

**- 53 J -**

**FAMILLE DÉLÉAGE**

**(1751-1960)**

Réalisé par Magali Devif sous la direction d'Isabelle Vernus,  
Directrice des Archives départementales de Saône-et-Loire.

2003

## SOMMAIRE

Jean DÉLÉAGE, père d'André et Maurice (1876 - 1959 <sup>1</sup> ) .....	53 J 1 – 3
Louise DÉLÉAGE, mère d'André et Maurice (1882 - 1963) .....	53 J 4 – 6
Maurice DÉLÉAGE (1907 - 1931) .....	53 J 7
André DÉLÉAGE (1903 - 1944) .....	53 J 8 – 41
Vie privée .....	8 – 13
Activités professionnelles, hors recherche scientifique .....	14 – 20
Recherche scientifique .....	21 – 41
Marguerite DÉLÉAGE, épouse d'André (1904-1990).....	53 J 42 – 44

---

<sup>1</sup> Les dates entre parenthèses sont les dates de naissance et de décès des personnes citées.

## **Introduction** **(actualisée en mai 2020)**

En 2000, le médiéviste Alain Guerreau, soucieux d'assurer la conservation des archives d'André Déléage (1903-1944), historien de la Bourgogne, obtient de son fils Jean Déléage, l'accès à la maison familiale de Saint-André-le-Désert. Tous les documents qui s'y trouvaient ont été transportés et déposés aux Archives départementales de Saône-et-Loire, pour y être conservés, classés et communiqués en toute sécurité.

Le transfert aux Archives du 24 octobre 2000 a été formalisé par un contrat de dépôt signé par Jean Déléage (1940-2011) le 3 septembre 2003. Le classement du fonds a été réalisé la même année.

Classé sous la cote 53 J, il comprend 44 articles et représente 4,10 ml après classement. Il couvre la période 1781-1944.

### **Historique**

*André Déléage (Mâcon, 1903 – Luxembourg, 24 décembre 1944), historien de la Bourgogne*

Fils d'un professeur à l'école normale de Mâcon et d'une institutrice, petit-fils d'un instituteur de Préty, il fut un brillant élève des classes littéraires : il a préparé l'Ecole normale supérieure au lycée Louis-le-Grand à Paris, mais une pleurésie ne lui a pas permis d'intégrer cette école. Il a poursuivi des études d'histoire à Paris puis à Strasbourg avec l'historien du Moyen Age Marc Bloch, dont l'enseignement le marqua de façon décisive.

Avant la Seconde Guerre mondiale, il mena de front trois activités : une carrière de bibliothécaire universitaire à Toulouse puis à la Sorbonne, la recherche historique sur la Bourgogne au Moyen Age et une activité de militant politique au sein de groupes de catholiques de gauche.

A l'instar de son maître Marc Bloch, torturé et fusillé par l'Occupant, André Déléage a été un érudit fortement engagé dans l'action : entré en Résistance en 1942, il a joué un rôle très actif à Nancy dans les réseaux de renseignements. En décembre 1944, combattant à la tête d'une compagnie des Forces Françaises Libres, il fut mortellement blessé près de Luxembourg, à 41 ans, laissant une veuve, Marguerite, et un enfant de 4 ans, Jean. Ce dernier, résidant aujourd'hui aux Etats-Unis, a déposé les archives de sa famille.

Profondément attaché au Clunisois, André Déléage a souvent résidé à Mazilly, petit hameau de Saint-André-le-Désert, près de Cluny et Mâcon, où résidait son grand-père, Philibert Bernard.

De l'intellectuel André Déléage, on retiendra particulièrement :

- le rôle qu'il a joué dans la création de la revue « Esprit » avec son ami Emmanuel Mounier,
- en histoire de l'Antiquité, ses travaux sur la fiscalité (les cadastres, la capitation) auxquels les spécialistes de cette période se réfèrent encore,
- en histoire du Moyen Age, ses publications sur les archives du prieuré Saint-Symphorien d'Autun et surtout sa thèse sur la vie rurale en Bourgogne jusqu'au début du XIe siècle, publiée par Protat en 1941 (et épuisée depuis longtemps). Déléage, par ses méthodes et ses hypothèses novatrices, peut être considéré comme l'un des précurseurs de l'histoire rurale en France.

Alors qu'André Déléage est totalement inconnu du grand public, un autre historien mâconnais, Georges Duby, est aujourd'hui mondialement célébré. Il a volontairement travaillé sur un sujet très proche des recherches de Déléage (le Mâconnais rural au Moyen Age), mais avec des méthodes sensiblement

différentes. Sans refaire l'histoire, il ne fait nul doute que si Déléage avait survécu à la Seconde Guerre mondiale, sa carrière n'aurait rien eu à envier à celle de son compatriote.

Un colloque organisé par Alain Guerreau (CNRS) et le Centre d'études médiévales d'Auxerre s'est tenu à Cluny et Mâcon les 3 – 5 septembre 2003 sur le thème « André Déléage, fondateur de l'histoire de la société médiévale bourguignonne » (actes publiés en 2012 dans les « Annales de Bourgogne » (2011), t. 83, fasc. 1/3 sous le titre : *André Déléage : actes du colloque de Cluny, 3-5 septembre 2003* - cote REV 158/85).

Une fiche Wikipédia lui est consacrée :

[https://fr.wikipedia.org/wiki/Andr%C3%A9\\_D%C3%A9l%C3%A9age](https://fr.wikipedia.org/wiki/Andr%C3%A9_D%C3%A9l%C3%A9age)

## Présentation du contenu

### *Les archives d'André Déléage*

Ces archives sont importantes pour l'histoire de la recherche historique française. En effet, par l'abondance des correspondances, elles offrent un éclairage très vivant et précis sur l'entourage de Déléage, son influence, la vie quotidienne du savant... Au premier rang, figurent 29 lettres inédites de Marc Bloch. Par ailleurs, tous les documents de travail qu'il a produits apportent des éléments de connaissance sur ses méthodes de recherche. Enfin, ses archives renferment des notes et des fiches sur des recherches jusqu'alors inédites.

### *Les archives des autres membres de la famille Déléage*

Avec les archives d'André Déléage, se trouvaient rassemblés deux petits fonds relatifs respectivement à son épouse Marguerite et à son frère cadet Maurice, mais surtout un corpus plus important d'archives héritées de ses parents Jean et Louise ; notamment, la correspondance échangée par le couple pendant la Grande guerre.

Les archives de Marguerite, veuve d'André et mère du déposant, décédée en 1990, renferment la correspondance échangée avec son mari de 1931 à 1944, les documents relatifs au décès de celui-ci cette même année, notamment les expressions de condoléances et les hommages rendus, ainsi qu'un ensemble de photos de famille.

La faible volumétrie des archives de Maurice, illustrant sa scolarité et son goût pour le dessin, reflète sa brève existence. Elles couvrent la période de ses 12 à 23 ans, âge auquel il décède.

En revanche, les archives qu'André tenait de ses parents, augmentées des papiers de famille des aïeux paternels de Louise, remontant jusqu'en 1781, constituent un corpus plus significatif. Outre qu'il retrace le cursus de ces deux instituteurs - même si Louise s'est surtout consacrée à l'intendance domestique -, il témoigne des liens d'attachement familial, de la vie quotidienne à l'arrière ainsi que sur le front, au travers de la correspondance nourrie échangée pendant la Grande guerre, alors que Jean est mobilisé.

A l'occasion des commémorations du centenaire de la Première guerre mondiale, l'ensemble remarquable de 433 lettres a fait l'objet de multiples exploitations.

Le corpus est publié et mis à disposition du public et des chercheurs pour son exploitation scientifique sur le site internet des Archives départementales de Saône-et-Loire :

<https://www.archives71.fr/article.php?larub=140&titre=la-famille-deleage>. Les Archives ont également organisé des lectures théâtralisées, des ateliers pédagogiques et une exposition (« Nouvelles du front, échos de Saône-et-Loire ») au cours des années 2014-2018.

Les documents ont été exploités par l'historienne Clémentine Vidal-Naquet, dans *Couples dans la Guerre, le tragique et l'ordinaire du lien conjugal* (Les Belles-Lettres, 2014), ils ont fait l'objet de réutilisation par diverses institutions dans le cadre d'actions mémorielles, et ont inspiré le groupe de jazz Ozma qui en ont diffusé des extraits lors de ciné-concerts, « 14-18, d'autres regards ».

Ces approches multiformes mêlant regards d'historiens, d'artistes, d'associations révèlent la richesse évocatrice d'une telle correspondance en tant que source de connaissance et d'inspiration scientifique et/ou artistique.

### **Communicabilité du fond**

La totalité de ce fonds est librement communicable et peut être reproduite.

### **Sources complémentaires**

**37 J 133/6 Imprimerie Protat, dossiers de clients :** Déléage André, La vie économique et sociale de la Bourgogne dans le Haut Moyen Âge (1940-1946). - La capitation du Bas-Empire (1943-1960). 1940 – 1960

### **Bibliographie**

#### **- d'André Déléage :**

Guerreau, Alain (dir.), Méhu, Didier (dir.), Vernus, Isabelle (collab.). *André Déléage (1903-1944) : actes du colloque de Cluny, 3-5 septembre 2003*. Dijon, 2011, t. 83, fasc. 1, impr. 2012 (REV 158/85 aux Archives de Saône-et-Loire), p. 33-38.

#### **- sur André Déléage :**

Dunan, Marcel. "André Déléage : 1903-1944 : in memoriam", *Rénovation lorraine*, février-mars 1945, p. 21-23.

Schneider, Jean. "André Déléage : 1903-1944", *Annales de l'Est*, 1954, n° 3, p. 267-273.

Winock, Michel. *"Esprit". Des intellectuels dans la cité (1930-1950)*, Le Seuil, 1996 (1ère édition sous le titre *Histoire politique de la revue « Esprit »*, 1975).

Guerreau, Alain (dir.), Méhu, Didier (dir.), Vernus, Isabelle (collab.). *André Déléage (1903-1944) : actes du colloque de Cluny, 3-5 septembre 2003*. Dijon, 2011, t. 83, fasc. 1, impr. 2012 (REV 158/85 aux Archives de Saône-et-Loire).

## JEAN DÉLÉAGE (1876 – 1959)

- 53 J 1** **Vie familiale.-** Etat civil : envoi d'un extrait d'acte de naissance (1927). Mariage avec Louise Bernard : faire-part, menus de noce (1903). Naissances d'André (1903) et Maurice (1907) : faire-part. Requête de Catherine Déléage, mère de Jean, sollicitant l'attribution d'un bureau de tabac : extraits d'actes d'état civil, correspondance (1906). **Correspondance** reçue de Philibert Bernard, son beau-père<sup>2</sup> (1909), d'André (1913-1944), Maurice (1915-1916, 1919), Marguerite (1945) et divers (1911-1955). **Dossier militaire** : certificats d'aptitude (1914), de visite médicale (1916), affectation, extrait de casier judiciaire, bulletin de renseignements (1916), photographies (1917), sauf-conduit, carte de circulation (1918), cartes postales, coupures de presse, photographies<sup>3</sup>. **Administration.-** Carnet (en partie rédigé par André) comportant les dépenses, les emplois du temps et résultats scolaires des enfants, des exercices de mathématiques et de latin... (env. 1909-1911). Assurance (1905-1920). Frais d'études d'André : factures du lycée Louis Le Grand (1921-1924), dossier de bourse. Factures diverses (1913-1920). Propriétés de Saint-André-le-Désert : correspondance, baux, factures, extraits de rôles d'imposition (1904-1922). **Loisirs.-** Cahier de jardinage (1936-1950), fascicule sur les champignons, cahier de brouillon. 1903-1955
- 53 J 2** **Bibliothèque familiale** : catalogue, en partie rédigé par André. 1936-1949
- 53 J 3** **Activité professionnelle.-** Elève de l'école normale de la Loire : convocation, relevés de notes (1893-1895) ; concours de l'Ecole normale supérieure de Saint-Cloud : résultats (1897) ; concours de professorat des écoles normales et écoles primaires supérieures : arrêté (1901). Postes d'instituteur adjoint dans la Loire (1894-1898), d'instituteur à l'école primaire supérieure de Montbrison (1900-1901), de professeur à l'école normale de Mâcon (1901), d'inspecteur de l'enseignement primaire<sup>4</sup> (1904-1919) : arrêtés, correspondance. Poste d'inspecteur de l'enseignement primaire à Mâcon : cours dactylographiés du Musée pédagogique pour l'enseignement à distance [1940], circulaires de l'inspecteur d'académie et correspondance avec des instituteurs de l'arrondissement de Mâcon (1939-1940), réponses des instituteurs sur leur attitude en juin-juillet 1940 (1940). A signaler : dessins et poésies des élèves de Sassangy sur l'école pendant la guerre (1940). 1893-1940

<sup>2</sup> A signaler, au bas des lettres, quelques lignes écrites au crayon par son petit-fils André Déléage (5 ans<sup>1/2</sup>).

<sup>3</sup> Photographies de la visite du roi d'Italie et du président de la République à Massevaux (juillet 1917).

<sup>4</sup> Postes concernés par les dossiers : Arnay-le-Duc (1904-1907), Gien (1907-1910), Bourges (1910-1914, 1919), Belfort (1917-1919), Calais (1918-1919), Strasbourg (1918-1919).

## **LOUISE DÉLÉAGE, NÉE BERNARD (1882-1963)**

**53 J 4 – 5**

**Archives des familles Rolland** (grand-mère paternelle de Louise) **et Bernard.**

**53 J 4** Pierre Rolland : acte de mariage avec Marguerite Pothier (1751). Gabriel Rolland : acte de naissance (an VI) ; jugements, quittances (1836-1887) ; liquidation et compte de tutelle (1854), donation et partage (1886-1887).

1751-1887

**53 J 5** Antoine Rolland : acte de naissance (1828) ; déclarations de biens saisis, actes de vente, papiers de succession (1861-1873). Claude Rolland : acte de mariage (1852) ; adjudication (1855) ; acte de vente, papiers de succession (1855-1876). Françoise Rolland : acte de naissance de Françoise (1830) et de son mari Gilbert Berthaud (1823), acte de décès de Marie Berthaud (1844) ; actes de vente (1861-1891) ; diplôme (1845), arrêté de nomination de Gilbert Berthaud comme instituteur (1852), lettres, factures, livret d'épargne, extraits d'état civil (1890). Louise Delaye, mère de Louise épouse Déleage : acte de naissance (1855), acte de vente (1888). Philibert Bernard, père de Louise : diplôme d'instituteur et distinctions (1870, 1899, 1901), poèmes (s.d.) ; actes émanant de Jean Carraud<sup>5</sup>, assignation, transport, déclaration de mutation par décès (1909). Actes divers ayant rapport avec la famille Rolland (1777-1852). Famille Rolland-Bernard : factures, feuilles de compte, papiers de succession, correspondance, petit cahier de compte, plan de maison (de Saint-André-le-Désert ?) avec estimation du projet.

1828-1909

**53 J 6**

**Louise Déleage.-** Papiers de famille : extraits de naissance<sup>6</sup> (1893, 1898). Correspondance échangée avec son mari au front (1916-1919) et reçue de son fils André (1918-1940), pochettes en tissu. Activité professionnelle : diplôme d'institutrice (1898) ; institutrice et secrétaire de mairie en Seine-et-Oise : correspondance, arrêtés (1929-1931).

1893-1940

---

<sup>5</sup> Ancien propriétaire du terrain de Philibert Bernard.

<sup>6</sup> A la naissance de Louise en 1882, Philibert Bernard était instituteur à Mâcon.

## MAURICE DÉLÉAGE (1907-1931)

53 J 7

Scolarité : composition (1919), relevé de notes (1920), diplôme (1922), photographies de classe au lycée de Belfort (1923, 1925). Activité artistique : dessins au crayon et aquarelles représentant sa famille et des paysages mâconnais (1921-1929).

1919-1929

## ANDRÉ DÉLÉAGE (1903-1944)

### VIE PRIVÉE

53 J 8

**Papiers personnels.**- Santé : certificat de vaccination (1914), visites médicales (1924-1925, 1940). Service militaire : demande de sursis d'incorporation (1924). Oeuvres de jeunesse : *Les aventures de Robert, Maurice et Paul* (collection *Cri-Cri n° 13*), revue enfantine illustrée (carnet manuscrit, vers 1914) ; *Sainte Jeanne*, poème en vers, 28 février 1930<sup>7</sup> (tiré-à-part d'*Essais et Poèmes*, coll. Le Roseau d'or, Ed. Librairie Plon, 56 p., 1931). Reçu pour frais de contrat de mariage (1934).

1914-1940

53 J 9 - 10

### Correspondance.

**53 J 9** Lettres reçues de Jacqueline<sup>8</sup>, Louis-Emile Galey<sup>9</sup> (1919-1933), Jeanne, sa cousine (1919-1939), Käthe<sup>10</sup> (1923-1929), Mercedes de Gournay (1926) puis le Fer de la Mothe, poétesse (1926-1931), Edith<sup>11</sup> (1928-1933), Marc Bloch<sup>12</sup> (1927-1940), Ari<sup>13</sup> (1931-1933), André, son cousin germain<sup>14</sup> (1932), Françoise Arduin<sup>15</sup> (1934-1939), divers<sup>16</sup> (1935-1940).

1919-1940

---

<sup>7</sup> Dédié à son frère Maurice ; exemplaire dédicacé à Marguerite.

<sup>8</sup> Pochette vide, à l'exception de deux graphies.

<sup>9</sup> Architecte, membre de Troisième force.

<sup>10</sup> Correspondance en allemand ; une photographie.

<sup>11</sup> Correspondance en allemand.

<sup>12</sup> Sont joints trois brouillons de lettres d'André Déléage (1939).

<sup>13</sup> Trois photographies.

<sup>14</sup> André Turro ; deux photographies.

<sup>15</sup> Bibliothécaire à Toulouse, membre de Troisième Force ; une photographie d'identité.

<sup>16</sup> Dont deux billets d'Emmanuel Mounier, trois lettres de Georges Izard.



**53 J 10** Lettres reçues de Philibert Bernard, son grand père<sup>17</sup> (1908, 1919), Maurice, son frère (1915, 1917), Marguerite Cauvin<sup>18</sup> (1928-1940), Louise et Jean Déléage, ses parents (1936-1941), sa tante Claudia (1935-1940).

1908-1941

**53 J 11**

**Activité politique, idéologie, associations professionnelles.-** Revue *Esprit*<sup>19</sup> : plaquette de présentation et de souscription (1932). Troisième Force : comptes rendus (1934). Frontisme : programme, notes, règlements, statuts, circulaires (1935), journaux *Front Social* (n°15, 1<sup>er</sup> octobre 1934) et *La Flèche* (n°11, 15, 23-24, février – octobre 1934-1935), rapports manuscrits ou dactylographiés, circulaires (1935-1936). Groupement Jeune Science<sup>20</sup> : circulaire, rapport de la commission Sciences Humaines, journal *Science et Travail*, n°5, mars 1937 (1936-1937). 1934-1937

**53 J 12 - 13**

**Formation.**

**53 J 12 Formation scolaire.-** Elève à l'école primaire de Gien : photographie de classe (1909) ; « première rédaction » (1911). Elève au lycée de Bourges : relevés de notes (1913-1919), livret scolaire (1914-1919), recueils imprimés de distributions de prix (1914-1919), diplôme de certificat d'études secondaires du premier degré (1918). Elève au lycée de Belfort : relevés de notes et photographie de classe (1920), recueils imprimés de distributions solennelles de prix (1920-1925), *Pensées et Lys, organe mensuel des élèves des classes supérieures du lycée de Belfort*<sup>21</sup> (1921-1922).

1909-1925

**53 J 13 Formation supérieure.-** Elève de classe préparatoire à l'Ecole normale supérieure, au lycée Louis le Grand : prospectus (1920), relevés de notes (1921-1924), copie de philosophie et poésie latine (1922 et s. d.). Etudiant à la faculté des Lettres de l'Université de Paris : convocation pour l'inscription (1921), carte d'étudiant (1921), notes de cours ou de lecture<sup>22</sup>, coupures de presse (s.d.). Concours de l'Ecole normale supérieure : avis d'admission à une bourse de licence (1923), sujets de concours (1924). Etudiant à

---

<sup>17</sup> A signaler, plusieurs poèmes de Philibert Bernard.

<sup>18</sup> Son épouse ; une photographie d'identité.

<sup>19</sup> D'après la plaquette, André Déléage y serait chargé de la chronique de la vie privée.

<sup>20</sup> « Pour l'organisation de la recherche scientifique française ».

<sup>21</sup> A signaler, les articles d'André Déléage, responsable de la publication jusqu'en 1921 : « Le style de Loti dans 'Mon frère Yves' » (octobre 1921), « Le principe d'ordre et le principe de droit » (novembre 1921), « Les droits des peuples » (juin 1922)

<sup>22</sup> Marc Bloch, « l'Europe au haut Moyen Age » et « Introduction à l'histoire du Moyen Age », Georges Lefebvre « Le capitalisme et le commerce au XVI<sup>e</sup> siècle », Lucien Febvre « Les origines de la Réforme », l'église catholique, la musique au Moyen Age, la vie politique.

## ACTIVITÉS PROFESSIONNELLES (hors recherche)

**53 J 14 Bibliothèques universitaires.-** Bibliothécaire à l'Université de Toulouse, validation de services : certificat de versements (1933). Bibliothécaire à l'Université de Paris, affecté au service des périodiques de la Sorbonne : pièces comptables (1936-1939), *La bibliothèque de l'Université de Paris en 1936, rapport du conservateur* (tiré-à-part dédicacé, 1936), correspondance (1937), arrêté de promotion, avis de sanction pour interruption de service (1938) ; retour en poste en juillet 1940 : correspondance, ordre de mission, carte de lecteur à l'institut de psychologie (1940). **Bibliothéconomie.-** Notes de lecture, fiches bibliographiques, tirés à part et revues (1915-1941).

Tirés à part et revues : « *Kurzer Führer...* » par A. Schramm (1923), « La bibliographie nationale allemande dans le cadre de la *deutsche Bücherei* de Leipzig » dédicacé par L.-N. Maclès (1934), « Bibliothèque de la Sorbonne, travaux de refonte et d'agrandissement », « Les bibliothèques municipales de Paris » par E. Coyecque (1915), *Bulletin de l'Association des bibliothécaires français* (1934-1941).

**53 J 15 – 20**

### Enseignement supérieur.

**53 J 15 Postes occupés.-** Faisant fonction de maître de conférences en histoire médiévale à l'université de Paris<sup>23</sup> : arrêté de nomination (1941). Maître de conférences en histoire ancienne à la faculté des lettres de Nancy<sup>24</sup> : arrêtés de nomination (1941, 1943), circulaires (1943) ; correspondance échangée avec André Gain, recteur de l'Académie de Lyon (1942-1944), Jules Blache (1943) et deux autres correspondants (1943) ; enseignement : correspondance d'étudiants, sujets pour le certificat de licence d'histoire médiévale (1943), listes de notes (1943-1944).

1941-1944

**53 J 16 – 20 Préparation de cours.-** Fiches et cours manuscrits. s.d.

**53 J 16** Histoire grecque : Athènes au Ve siècle, Sparte et le Péloponnèse (plan, cours).

**53 J 17** Histoire romaine : Le haut empire romain pendant la dynastie julio-claudienne (plan), Rome d'Auguste à Néron (plan), Le Bas Empire de Dioclétien à Théodose (plan), l'empire du IIe siècle av. J. C. jusqu'en 335 (plan). Commentaires de documents épigraphiques et transcriptions de textes

<sup>23</sup> En remplacement de Louis Halphen (1941).

<sup>24</sup> En remplacement d'Henri-Irénée Marrou (1940).

- 53 J 18** Fiches d'histoire ancienne : Sparte romaine, dépouillements de Polybe et de Plutarque, les institutions sous Valentinien, Constance et Valens d'après Ammien, les institutions de Sparte d'après Thucydide et Xénophon, Athènes, Rome d'Auguste à Néron.
- 53 J 19** Le Saint-Empire de 962 à 1250 (plan et cours) ; Les institutions et la civilisation de l'Allemagne sous les Ottons, les Saliens et les Staufen (cours) ; Charlemagne et Louis le Pieux (plan) ; De l'Empire romain aux Carolingiens, 335-IXe siècle (plan) ; les Capétiens (plan). Commentaires de textes médiévaux, essentiellement d'époque carolingienne.
- 53 J 20** Le Saint-Empire de 962 à 1250 (fiches).

## RECHERCHE SCIENTIFIQUE

- 53 J 21** Copie du cadastre de Saint-André-le-Désert ; cartes agricoles de Saint-André-le-Désert en 1842-1843 et 1926-1927 (manuscrites).
- 53 J 22 – 25** **Fiches index de dépouillements.**
- 53 J 22** Toponymie des lieux habités, jusqu'à l'an 1000 (cf appendice II B, stations, et II B 6°, récapitulatif par canton). Dénombrement des stations actuelles en bourgs, hameaux et écarts (cf appendice II B 7°). Dénombrement des parcelles de 751 à 1050, classement par canton (cf appendice IV : la possession du sol). Possesseurs du sol (cf appendice VII : contrats à cens).
- 53 J 23** Possesseurs du sol (suite). Patois (par ordre alphabétique des occurrences). Institutions, 1031-1360 (par ordre alphabétique des termes latins). Actes relatifs à la possession du sol (classement par « pays » bourguignons et par ordre alphabétique des noms de lieux). Diplomatie (écriture, date...).
- 53 J 24** Matières (par ordre alphabétique des termes latins). Toponymes (par ordre alphabétique des termes latins). Toponymes (par bailliages ; par arrondissement, canton, commune).
- 53 J 25** Microtoponymie des communes de Saône-et-Loire (d'après le cadastre napoléonien). Microtoponymes (sans référence ; par canton et commune). Onomastique (laïcs ; dépouillement du cartulaire de Saint-Bénigne ; ecclésiastiques, officiers laïcs, seigneurs (par catégorie).
- 53 J 26 – 28** **Fiches index de références bibliographiques et sources d'archives.**
- 53 J 26** Terriers (catalogues et études). Terriers bourguignons (catalogue). Monographies de villes et villages (avec cartes sur calque).

- 53 J 27** Fiches matières : voir annexe 1.
- 53 J 28** Fiches matières (classement thématique) : impôt foncier, végétation, défrichement, habitat, terroir, agriculture, répartition de la terre jusqu'au XXe siècle, manse, village, seigneurie, classes sociales. Notes de dépouillement (classement par fonds d'archives) : Chambre des comptes de Dijon, abbayes de Saint-Germain-d'Auxerre, Saint-Marien-d'Auxerre, Saint-Bénigne, Moslesmes, Saint-Etienne-de-Dijon, prieuré de Saint-Amatre-d'Auxerre, collégiale d'Avallon, commanderies de Beaune et de Bure Ste Bénigne.
- 53 J 29** **Cartes** au 100 000<sup>e</sup> : Saône et Loire, Beaujeu, Mâcon ouest, Saint-Gengoux, Gueugnon, Autun, Charolles, Louhans, Bourgogne, Mâcon nord-ouest. **Tirés à part** et brochures (certains dédicacés) : voir annexe 2.
- 53 J 30** **Associations et sociétés savantes.**- Election à l'Académie de Dijon (1935), à la Société d'histoire et d'archéologie de Chalon (1937), à l'Académie de Mâcon (1938) : correspondance, diplôme. Associations et sociétés savantes : reçus de cotisations (1935-1943). 1935-1943
- 53 J 31** **Thèse (version initiale) ou mémoire pour un diplôme d'études supérieures soutenu à Strasbourg : « La seigneurie bourguignonne, les origines du régime féodal (732-1031) »**, 3<sup>e</sup> partie, *le pays* (ch. 1), *les villages* (ch. 2), *les terroirs* (ch. 3), texte et notes : manuscrit et dactylogramme corrigé par Marc Bloch. 1930
- 53 J 32 – 38** **Thèse principale : « La vie économique et sociale de la Bourgogne dans le haut Moyen Age »**<sup>25</sup>
- 53 J 32 Publication.**- Recherches de financement, subvention du C.N.R.S. : avis, correspondance (1940-1941) ; aide de l'association des publications de la Faculté des Lettres de Strasbourg : correspondance échangée avec P. Alfaric (1940) ; relations avec les sociétés savantes, A. Morgand pour l'Académie de Mâcon, Charles Oursel et le chanoine Chaume pour l'Académie de Dijon, Gabriel Jeanton pour la société des Amis des Arts et des Sciences de Tournus. Impression de la thèse : devis, contrat, correspondance d'André et Jean Déléage avec l'imprimerie Protat (1938-1944). Diffusion de la publication : correspondance<sup>26</sup> (1941-1945, 1960). 1938-1960

<sup>25</sup> *Thèse pour le doctorat ès lettres présentée à la Faculté des lettres de l'Université de Paris par André Déléage*, Mâcon, Protat Frères, imprimeurs-éditeurs, 1941. Le contrat d'édition (13 août 1940) prévoyait 500 exemplaires dont 225 exemplaires destinés à la vente, 100 de thèse pour la faculté, 100 hors-commerce pour l'Académie de Mâcon (exemplaires parus en 1942 dans la collection « les Annales d'Igé », sous le titre *La vie rurale en Bourgogne jusqu'au début du XIe siècle*).

<sup>26</sup> A signaler, un billet de Max Niemeyer (*Zeitschrift für romanische Philologie*).

- 53 J 33** *Introduction, Les documents ; L'habitat ; Les mesures bourguignonnes à l'époque carolingienne* : première version manuscrite. avant 1940
- 53 J 34** Manuscrit de la préface, du texte, des cartes et appendices. 1940
- 53 J 35** Correction des premières épreuves par André avec errata sur les appendices (1940) puis par Jean Déléage (décembre 1940 -avril 1941).
- 53 J 36** Epreuves portant le bon à tirer de Jean Déléage après deuxième lecture (avril-juin 1941) ; feuilles annulées, épreuves en excédent.
- 53 J 37** Tomes 1 et 2, bonnes feuilles<sup>27</sup>.
- 53 J 38** *La vie économique et sociale...* exemplaire de thèse relié, broché (1941).  
**Réception de la thèse et de la publication.-** Premier prix de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres : notification (1942). Comptes-rendus critiques : Jacques Laurent dans la *Bibliothèque de l'Ecole des Chartes*, 1943 : compte-rendu et correspondance (1942-1943) ; Chanoine Chaume, « Sur un essai d'histoire agraire et sociale du haut Moyen Age », dans *Annales de Bourgogne*, 1942 : correspondance, épreuve (1942).1941-1943

**53 J 39- 41**

**Autres publications.**

- 53 J 39** Compte-rendu critique des *Caractères originaux de l'histoire rurale française* de Marc Bloch, dans les *Annales du Midi* (tiré-à-part, 1932). « Les origines des châtelainies du Charolais », paru dans *La Physiophile*, 1934 : texte manuscrit, correspondance avec Antonin Mauguin secrétaire adjoint, compte-rendu par Marc Bloch dans les *Annales* (janvier 1935). Les *cadastres antiques jusqu'à Dioclétien*<sup>28</sup> : fiches de dépouillement, par chapitre. *Recueil des actes du prieuré de Saint-Symphorien-d'Autun*. Recherche : dictionnaire géographique des possessions du prieuré de Saint-Symphorien d'Autun jusqu'à 1300 : fiches. Saint-Symphorien d'Autun, Saint-Martin d'Autun, cathédrale d'Autun : fiches de dépouillements réalisés aux Archives de Côte d'Or, feuillets rédigés (paginés 11-21). Correspondance avec Ferdinand Lot (1932-1933) ; publication : correspondance avec A. de Charmasse (1929), Charles Boëll (1932-1940) puis Sadi Carnot (1940-1941), secrétaires perpétuels de la société Eduenne ; factures de l'imprimerie Taverne et Chandieux (1939). « Le réseau des chemins ruraux dans la plaine chalonnaise et la centuriation romaine » : texte manuscrit<sup>29</sup> (s.d.). *Petite histoire de la paysannerie française* : contrat avec les Presses Universitaires de France<sup>30</sup> (1941). 1929-1941

<sup>27</sup> Selon annotation de Jean Déléage.

<sup>28</sup> Publié dans les *Etudes de papyrologie* (t. II) de l'Institut français d'archéologie orientale du Caire en 1934.

<sup>29</sup> Publié dans les *Mémoires de la Société d'histoire et d'archéologie de Chalon*, 1940, p. 144-151.

<sup>30</sup> Publié dans la collection « Bibliothèque du peuple » en 1942.

- 53 J 40** *Histoire de la forêt française* et collection « Le paysan et la terre » : contrat avec la NRF (1942), correspondance<sup>31</sup> (1941-1944), notes de lecture et dépouillements d'archives, manuscrit et dactylogramme du chapitre premier, « la forêt avant l'homme » (s.d.) ; consultation par Jacques Harmand du dossier préparatoire à l'ouvrage: correspondance avec Marguerite Déléage (1949, 1952). 1942-1952
- 53 J 41** *La capitation du Bas-Empire*.- Epreuves corrigées par Marguerite et Jean Déléage (1944), volume broché (1945) ; correspondance avec le ministère de l'Education nationale pour une aide à la publication ; relations avec la maison Protat : correspondance, devis, quittances de droits d'auteur (1942-1966). 1942-1966

## MARGUERITE DÉLÉAGE (1904-1990)

- 53 J 42** **Correspondance** reçue d'André Déléage. 1931-1944
- 53 J 43** **Divers** : radiographie (1939), reçus pour un aspirateur (1936), coupons à valeur, carte du cimetière du Père Lachaise (s.d.). **Décès d'André Déléage** : télégrammes officiels, faire-part, presse<sup>32</sup>, discours prononcés lors de ses obsèques, citation à l'ordre du corps d'armée, autorisation de transport de corps (1944-1945) ; demande de Légion d'honneur à titre posthume : courrier du ministre de l'Education nationale (1947) ; hommage du Conseil de l'Université de Toulouse<sup>33</sup> (1947) ; inauguration de la plaque à la mémoire des écrivains morts pour la France, apposée au Panthéon : carton d'invitation (1949). Courrier de condoléances (1944-1945) ; courrier reçu après le décès d'André, dont lettres de Charles-Edmond Perrin (1945-1950). Notices et articles nécrologiques : de Charles-Edmond Perrin dans la *Revue historique*, avril-juin 1949, p. 314-317 ; de Jean Schneider dans les *Annales de l'Est*, 1954, n°3, « le Centenaire de la Faculté des Lettres de Nancy », p. 97-103 ; de Christiane Lacour dans *Cahiers des bibliothèques de France, I, Bibliothèques universitaires*, 1953, p. 153-157. Décès d'Emmanuel Mounier : coupures de presse (1950). 1936-1954
- 53 J 44** **Photographies familiales.**

<sup>31</sup> A signaler, une lettre autographe de Gabriel Le Bras ; une lettre signée de Gaston Gallimard. André Déléage était directeur de cette collection.

<sup>32</sup> Dont n° de *l'Université Libre*, 20 janvier 1945, avec article nécrologique rédigé par P.-A. Touchard.

<sup>33</sup> Et attribution du nom d'André Déléage à une salle de la bibliothèque universitaire, sur proposition de Françoise Arduin.

## Annexe 1 : Fiches matières bibliographiques : index thématique (53 J 27)

- Administration, affranchissements, ager publics, ancings, archives, banalités, Barschalk, bénéfices, bétail, bibliographie, bière, biographies, blé, bordelage, Burgondes, cadastres actuels, cadastres médiévaux et modernes, canaux, capitulaire De Villis, cartulaires, cens, chancellerie, charrue, châtelles, chevalerie, chroniques, chronologie, cimetières, civilisation, clôtures, colonat, colonies, commerce, communes, complant, communaux, comptes, corporation, corvée, coutumes, culvertag, danegeld, défrichement, désaveu, dîme, diplomatique, domaine, douane, droit, échute, économie, économie agraire, économie urbaine, églises, emphytéose, enceintes, enregistrement, épigraphie, érudits, féodalité, feudiers, finances, flore, foires et marchés, folklore, forêts, formariage, formes, formulaires, géographie, géographie historique, gîte, grange, habitat, hagiographie, hanse, héraldique, hommage, hôpitaux, hôtellerie, hôtes, houille, immunité, imprimerie, industrie, inventaires, juifs, justice, leudes, liberté, linguistique, lîtes, mainmorte, manse, mesure, métayage, ministérialité, monachisme, monnaies, monographies, mort-gage, moulins, navigation, noblesse, notariat, obituaires, officialité, paléographie, parage, parée, paroisses, patois, plans parcellaires, population, pouillés, précaire, prix, propriété, registes, rente, revues bourguignonnes, routes, saisine, sceaux, seigneurie, sel, servage, société, taille, tenure, terriers, terroir, tironiennes (notes), toponymie, traditions, trésor, vaine pâture, vigne, villa, villainages, villes neuves.

## Annexe 2 : Tirés-à-part et brochures (53 J 29)

*Carte de l'âge de la pierre dans l'arrondissement de Mâcon*, par G. Lafay et L. Lex (1902) ; « Mélanges carolingiens » par F. Lot, *Moyen Age* (1908) ; « Les comtes de Dijon de la seconde race » par l'abbé M. Chaume, *Annales de l'Académie de Dijon* (1923) ; *Histoire des forêts françaises* par G. Huffel (1925) ; « Quelques observations sur la grande et la petite propriété à l'époque carolingienne », par Auguste Dumas, *Revue historique de droit français et étranger* (1926) ; « Peuplement et régime agraire », par Marc Bloch, *Revue de synthèse historique*, T. XLII (1926) ; *La Papyrologie* par P. Collomp (1927) ; *Exercices cartographiques* par H. Baulig (1928) ; *Conseils pour la publication des chartes* par M. Prou (1928) ; *Répertoire des anciens cadastres conservés dans les Archives de l'Ardèche* par J. Régné (1929) ; « L'état des paroisses et des feux de 1528 » par F. Lot, *B.E.C.* (1929) ; « Du monde antique au monde barbare, les vicissitudes de l'impôt » par M. Bloch, *Revue de synthèse historique* T. XLIVX (1930) ; « Histoire d'Allemagne au Moyen Age » par M. Bloch, *Revue historique* (1930) ; « La conquête du pays d'entre Seine et Loire par les Francs » par F. Lot, *Revue historique* (1930) ; *Bibliographie alsacienne*, Archéologie par A. Grenier (1933) ; *Testificatio Actorum* par E. Bickermann (1933) ; « Inscriptions d'aiolide » par L. Robert, *Bulletin de correspondance hellénique* (1933) ; *Les fiefs des Rolin* par J. Laurent (1934) ; *Le quartier et la paroisse Saint-Léon IX de Nancy* par A. Gain (1934) ; « Les formes juridiques de l'enquête sur les droits ducaux au XVe s. » par G. Chevrier, *Mémoires de la société pour l'histoire du droit et des institutions des anciens pays bourguignons...* (1936) ; « L' 'escoive' ou 'escouve' dans la langue juridique du Nord de la France » par P. Turpin, *Revue du Nord* (1936) ; « Une affaire de libertinage » par R. Pintard, *Revue d'histoire de la philosophie* (1937) ; « Histoire d'Allemagne au Moyen Age » par M. Bloch et Ch.-E. Perrin, *Revue historique* (1938) ; *Annuaire de la Société Lorraine des études locales dans l'enseignement public* (1938, 1940) ; *La vie rurale dans la région de Chalon-sur-Saône du XIe au XVe s.* par P. Gras, Positions des thèses de l'Ecole des Chartes (1939) ; « Le témoignage de Stace... » par H. Frère, *Mélanges de philologie, de littérature et d'histoire ancienne* (1940) ; « L'oeuvre historique de M. Bloch » par Ch.-E. Perrin, *Revue historique* (1948) ; *La victoire a vingt ans* par A. Gain (1942), « Etudes sur l'ancienne communauté rurale en Bourgogne » par P. de St Jacob, *Annales de Bourgogne* (1942-1943) ; *L'emplacement du castrum Milmandum* par P. Jacotey ; « De

la grande exploitation domaniale à la rente du sol : un problème et un projet d'enquête » par M. Bloch  
(s.d.).